



Rada
Evropské unie

Brusel 15. července 2014
(OR. en)

11925/14
ADD 1

ENV 678
CLIMA 75
MI 554
IND 211
ENER 357

PRŮVODNÍ POZNÁMKA

Odesílatel:	Evropská komise
Datum přijetí:	14. července 2014
Příjemce:	Generální sekretariát Rady
Č. dok. Komise:	D034266/01 ANNEX
Předmět:	PŘÍLOHA ROZHODNUTÍ KOMISE ze dne XXX, kterým se podle směrnice Evropského parlamentu a Rady 2003/87/ES sestavuje na období 2015–2019 seznam odvětví a pododvětví, u nichž se má za to, že jim hrozí značné riziko úniku uhlíku

Delegace naleznou v příloze dokument D034266/01 ANNEX.

Příloha: D034266/01 ANNEX



EVROPSKÁ
KOMISE

V Bruselu dne XXX

D034266/01

[...](2014) XXX

ANNEX 1

PŘÍLOHA

rozhodnutí Komise,

kterým se podle směrnice Evropského parlamentu a Rady 2003/87/ES sestavuje na období 2015–2019 seznam odvětví a pododvětví, u nichž se má za to, že jim hrozí značné riziko úniku uhlíku

PŘÍLOHA

Odvětví a pododvětví, u nichž se má podle čl. 10a odst. 13 směrnice 2003/87/ES za to, že jim hrozí značné riziko úniku uhlíku

1. Podle kritérií uvedených v čl. 10a odst. 15 a 16 směrnice 2003/87/ES

1.1. Podle klasifikace NACE-4

Kód NACE	Popis	Splněná kritéria
0510	Těžba černého uhlí	C
0610	Těžba ropy	C
0620	Těžba zemního plynu	C
0710	Těžba železných rud	C
0729	Těžba ostatních neželezných rud	C
0891	Těžba chemických minerálů a minerálů pro výrobu hnojiv	C
0893	Těžba soli	A
0899	Ostatní těžba a dobývání j. n.	A, C
1020	Zpracování a konzervování ryb, korýšů a měkkýšů	C
1041	Výroba olejů a tuků	C
1062	Výroba škrobářenských výrobků	A
1081	Výroba cukru	A
1086	Výroba homogenizovaných potravinářských přípravků a dietních potravin	C
1101	Destilace, rektifikace a míchání lihovin	C
1102	Výroba vína z vinných hroznů	C
1104	Výroba ostatních nededilovaných kvašených nápojů	A
1310	Úprava a sprádání textilních vláken a příze	C
1320	Tkaní textilií	C
1391	Výroba pletených a háčkových materiálů	C
1392	Výroba konfekčních textilních výrobků, kromě oděvů	C
1393	Výroba koberců a kobercových předložek	C
1394	Výroba lan, provazů a síťovaných výrobků	C
1395	Výroba netkaných textilií a výrobků z nich, kromě oděvů	C
1396	Výroba ostatních technických a průmyslových textilií	C
1399	Výroba ostatních textilií j. n.	C

Kód NACE	Popis	Splněná kritéria
1411	Výroba kožených oděvů	C
1412	Výroba pracovních oděvů	C
1413	Výroba ostatních svrchních oděvů	C
1414	Výroba osobního prádla	C
1419	Výroba ostatních oděvů a oděvních doplňků	C
1420	Výroba kožešinových výrobků	C
1431	Výroba pletených a háčkových punčochových výrobků	C
1439	Výroba ostatních pletených a háčkových oděvů	C
1511	Činění a úprava usní (vyčiněných kůží); zpracování a barvení kožešin	C
1512	Výroba brašnářských, sedlářských a podobných výrobků	C
1520	Výroba obuvi	C
1622	Výroba sestavených parketových podlah	C
1629	Výroba ostatních dřevěných výrobků, kromě nábytku; výroba ostatních korkových, proutěných a slaměných výrobků kromě nábytku	C
1711	Výroba buničiny	A, C
1712	Výroba papíru a lepenky	A
1724	Výroba papírových tapet	C
1910	Výroba koksárenských produktů	A, C
1920	Výroba rafinovaných ropných produktů	A
2012	Výroba barviv a pigmentů	C
2013	Výroba jiných základních anorganických chemických látek	A, C
2014	Výroba jiných základních organických chemických látek	A, C
2015	Výroba hnojiv a dusíkatých sloučenin	A, B
2016	Výroba plastů v primárních formách	C
2017	Výroba syntetického kaučuku v primárních formách	C
2020	Výroba pesticidů a jiných agrochemických přípravků	C
2042	Výroba parfémů a toaletních přípravků	C
2053	Výroba vonných silic	C
2059	Výroba ostatních chemických výrobků j. n.	C
2060	Výroba chemických vláken	C
2110	Výroba základních farmaceutických výrobků	C
2120	Výroba farmaceutických přípravků	C
2211	Výroba pryžových plášťů a duší; protektorování pneumatik	C
2219	Výroba ostatních pryžových výrobků	C

Kód NACE	Popis	Splněná kritéria
2311	Výroba plochého skla	A
2313	Výroba dutého skla	A
2314	Výroba skleněných vláken	A / C ¹
2319	Výroba a zpracování ostatního skla včetně technického	C
2320	Výroba žáruvzdorných výrobků	C
2331	Výroba keramických obkladaček a dlaždic	A, C
2341	Výroba keramických a porcelánových výrobků převážně pro domácnost a ozdobných předmětů	C
2342	Výroba keramických sanitárních výrobků	C
2343	Výroba keramických izolátorů a izolačního příslušenství	C
2344	Výroba ostatních technických keramických výrobků	C
2349	Výroba ostatních keramických výrobků	C
2351	Výroba cementu	B
2352	Výroba vápna a sádry	B
2370	Řezání, tvarování a konečná úprava kamenů	C
2391	Výroba brusiv	C
2410	Výroba surového železa, oceli a feroslitin	A
2420	Výroba ocelových trub, trubek, dutých profilů a souvisejících potrubních tvarovek	C
2431	Tažení tyčí za studena	C
2441	Výroba a hutní zpracování drahých kovů	C
2442	Výroba a hutní zpracování hliníku	A, C
2443	Výroba a hutní zpracování olova, zinku a cínu	A
2444	Výroba a hutní zpracování mědi	C
2445	Výroba a hutní zpracování ostatních neželezných kovů	C
2446	Zpracování jaderného paliva	A, C
2540	Výroba zbraní a střeliva	C
2571	Výroba nožířských výrobků	C
2572	Výroba zámků a kování	C

¹ Odvětví „Výroba skleněných vláken“ zahrnuje dva kódy CPA: „231411 Skleněná luntá, pramence, příze a stříž ze skleněných vláken“ a „231412 Závojovina, rouno, rohože, matrace, desky a podobné výrobky ze skleněných vláken, kromě tkanin“. Na základě posouzení podle klasifikace NACE-4 toto odvětví nesplňuje kritéria podle čl. 10a odst. 15 a 16 směrnice 2003/87/ES. Pododvětví 231411 však splňuje kritérium podle čl. 10a odst. 16 písm. b) a pododvětví 231412 splňuje kritérium podle čl. 10a odst. 15. Jelikož dané dva kódy CPA zahrnují celé odvětví „Výroba skleněných vláken“, zařazuje se toto odvětví pro jednoduchost na seznam podle klasifikace NACE-4.

Kód NACE	Popis	Splněná kritéria
2573	Výroba nástrojů a náradí	C
2594	Výroba spojovacích materiálů a spojovacích výrobků se závity	C
2599	Výroba ostatních kovodělných výrobků j. n.	C
2611	Výroba elektronických součástek	C
2612	Výroba osazených elektronických desek	C
2620	Výroba počítačů a periferních zařízení	C
2630	Výroba komunikačních zařízení	C
2640	Výroba spotřební elektroniky	C
2651	Výroba měřicích, zkušebních a navigačních přístrojů	C
2652	Výroba časoměrných přístrojů	C
2660	Výroba ozařovacích, elektroléčebných a elektroterapeutických přístrojů	C
2670	Výroba optických a fotografických přístrojů a zařízení	C
2680	Výroba magnetických a optických médií	C
2711	Výroba elektrických motorů, generátorů a transformátorů	C
2712	Výroba elektrických rozvodných a kontrolních zařízení	C
2720	Výroba baterií a akumulátorů	C
2731	Výroba kabelů z optických vláken	C
2732	Výroba ostatních elektronických a elektrických vodičů a kabelů	C
2733	Výroba elektroinstalačních zařízení	C
2740	Výroba elektrických osvětlovacích zařízení	C
2751	Výroba elektrických spotřebičů převážně pro domácnost	C
2752	Výroba neelektrických spotřebičů převážně pro domácnost	C
2790	Výroba ostatních elektrických zařízení	C
2811	Výroba motorů a turbín, kromě motorů pro letadla, automobily a motocykly	C
2812	Výroba hydraulických zařízení	C
2813	Výroba ostatních čerpadel a kompresorů	C
2814	Výroba ostatních potrubních armatur	C
2815	Výroba ložisek, ozubených kol, převodů a hnacích prvků	C
2821	Výroba pecí a hořáků pro topeniště	C
2822	Výroba zdvihacích a manipulačních zařízení	C
2823	Výroba kancelářských strojů a zařízení, kromě počítačů a periferních zařízení	C
2824	Výroba ručních mechanizovaných nástrojů	C
2825	Výroba průmyslových chladicích a klimatizačních zařízení	C
2829	Výroba ostatních strojů a zařízení pro všeobecné účely j. n.	C

Kód NACE	Popis	Splněná kritéria
2830	Výroba zemědělských a lesnických strojů	C
2841	Výroba kovoobráběcích strojů	C
2849	Výroba ostatních obráběcích strojů	C
2891	Výroba strojů pro metalurgii	C
2892	Výroba strojů pro těžbu, dobývání a stavebnictví	C
2893	Výroba strojů na výrobu potravin, nápojů a zpracování tabáku	C
2894	Výroba strojů na výrobu textilu, oděvních výrobků, výrobků z usní	C
2895	Výroba strojů a přístrojů na výrobu papíru a lepenky	C
2896	Výroba strojů na výrobu plastů a pryže	C
2899	Výroba ostatních strojů pro speciální účely j. n.	C
2910	Výroba motorových vozidel, kromě motocyklů	C
2931	Výroba elektrického a elektronického zařízení pro motorová vozidla, kromě motocyklů	C
3011	Stavba lodí a plavidel	C
3012	Stavba rekreačních a sportovních člunů	C
3030	Výroba letadel a kosmických lodí a souvisejících zařízení	C
3091	Výroba motocyklů	C
3092	Výroba jízdních kol a vozíků pro invalidy	C
3099	Výroba ostatních dopravních prostředků a zařízení j. n.	C
3109	Výroba ostatního nábytku	C
3211	Ražení mincí	C
3212	Výroba klenotů a příbuzných výrobků	C
3213	Výroba bižuterie a příbuzných výrobků	C
3220	Výroba hudebních nástrojů	C
3230	Výroba sportovních potřeb	C
3240	Výroba her a hraček	C
3250	Výroba lékařských a dentálních nástrojů a potřeb	C
3291	Výroba košťat a kartáčnických výrobků	C
3299	Ostatní zpracovatelský průmysl j. n.	C

1.2. Podle klasifikace CPA nebo Prodcom

CPA nebo Prodcom	Popis	Splňovaná kritéria
081221	Kaolin a jiné kaolinitické jíly	C
08122250	Hrubé kaolinické jíly a břidlice pro stavební účely (kromě bentonitu, žáruvzdorného jílu, expandovaných jíků, kaolinu a kaolinitických jíků); andaluzit, kyanit a sillimanit; mullit; šamotové nebo dinasové zeminy	C
10311130	Brambory, upravené nebo konzervované jinak než octem nebo kyselinou octovou, zmrazené (včetně brambor vařených nebo částečně vařených v oleji a zmrazených)	A
10311300	Sušené brambory ve formě mouky, moučky, vloček, granulí a pelet	A
10391725	Rajčatový protlak koncentrovaný	C
105121	Sušené odstředěné mléko	C
105122	Sušené plnotučné mléko	C
105153	Kasein	C
105154	Laktosa a laktosový sirup	C
10515530	Syrovátka a modifikovaná (upravená) syrovátka, sušená, v granulích nebo v jiné pevné formě, též obsahující přidaný cukr nebo jiná sladidla	A, C
108211	Kakaová hmota, též odtučněná	C
108212	Kakaové máslo, kakaový tuk a kakaový olej	C
108213	Kakaový prášek neobsahující přidaný cukr ani jiná sladidla	C
10891344	Pekařské droždí	C
20111150	Vodík	B
20111160	Dusík	B
20111170	Kyslík	B
203021	Připravené pigmenty, připravená kalidla a barvy, sklotvorné smalty a glazury, engoby, tekuté listry a podobné výrobky; skleněné frity	C
239914	Umělý grafit; koloidní nebo polokoloidní grafit; přípravky na bázi grafitu nebo jiného uhlíku ve formě polotovarů	C
23991910	Strusková vlna, horninová vlna a podobné minerální vlny a jejich směsi, volně ložené, v listech nebo svitcích	A
23991920	Expandovaný vermikulit, expandované hlíny, pěnová struska a podobné expandované nerostné materiály a jejich směsi	A
25501134	Volně kované výkovky dílů převodových a klikových hřídelí a klik, z oceli, apod.	A, C

Kritéria, na jejichž základě se má za to, že odvětví hrozí značné riziko úniku uhlíku, jsou následující:

- A: kritérium uvedené v čl. 10a odst. 15 směrnice 2003/87/ES;
- B: kritérium uvedené v čl. 10a odst. 16 písm. a) směrnice 2003/87/ES;
- C: kritérium uvedené v čl. 10a odst. 16 písm. b) směrnice 2003/87/ES.

2. Podle kritérií uvedených v čl. 10a odst. 17 směrnice 2003/87/ES

Kód NACE	Popis
1106	Výroba sladu
1330	Konečná úprava textilií
2332	Výroba pálených zdicích materiálů, tašek, dlaždic a podobných výrobků
2362	Výroba sádrových výrobků pro stavební účely
2451	Odlévání železa
2453	Odlévání lehkých kovů